

GAY & LESBIAN MAGAZINE

# CONTACTS 接觸

雜誌 *magazine*

ISSUE NO.47

FREE

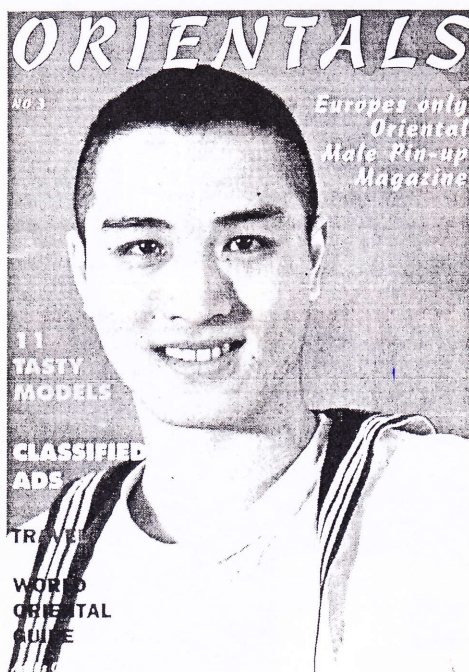
香港

HKC  
306.766  
C76





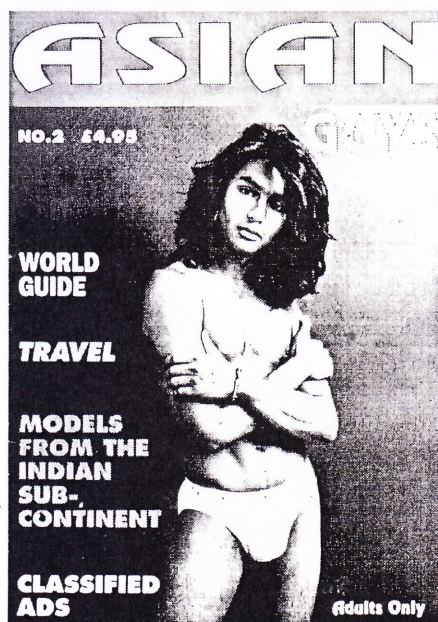
P  
R  
I  
C  
E



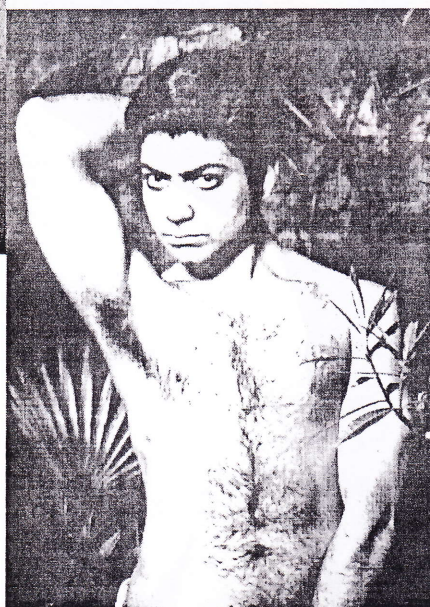
**H**as some fabulous photos of nine Orientals, including Ben from Hong Kong!



**\$145.00** each



**C**ontains Eleven Guys from the Indian sub-continent.



Send crossed cheque with name and address to

Island Publishing Company Limited  
GPO Box 13427 Hong Kong



**S**tunned. That's what were, stunned. And after 4 1/2 years in this business that's not an easy thing to achieve.

While others sit around talking, asking for help and generally being lethargic. One Hong Kong group has set about doing something, by taking action, for what they believe in.

At a time when we are literally besieged by journalists from all over the world trying to get a new angle on the Handover and using what it means to be Gay in Hong Kong in 1997 as a backdrop, one group has had the courage to cry enough! to the seemingly never-ending talk shop, and have initiated a whole film festival of their own.

The Film Fest is scheduled to run throughout June and early July. Details can be found in this issue of the magazine.

Not, you'll note, with all the hype, excuses, reasons, or glitter that other, perhaps more auspicious, organisations have heralded their film fests, but quietly and with a sure sense of purpose.

We can only applaud the group for taking this unprecedented step at a time when some of the other groups appear to be stepping back from public view just in case, so we've hear it said, the new SAR Government notice them. Yeah, right like they haven't already been so marked?

The Gay community is, it seems to us, constantly changing; always looking for new ideas, themes, things to help broaden its' outlook and richness. Doesn't any group that takes such a strong initiative fully deserves the support and help of the whole of the Gay community?

Yes! It does and how easy it is for us to show that support and love just by turning up at the Film Fest. One that's been organised for Gays, by Gays, with Gays (to paraphrase the American constitution).

So **Freemen** step-up take a bow and let's hope your film fest is the success it so richly deserves to be. Otherwise we'll be stunned twice in as many months. And we don't believe in coincidence!

Issue No.47

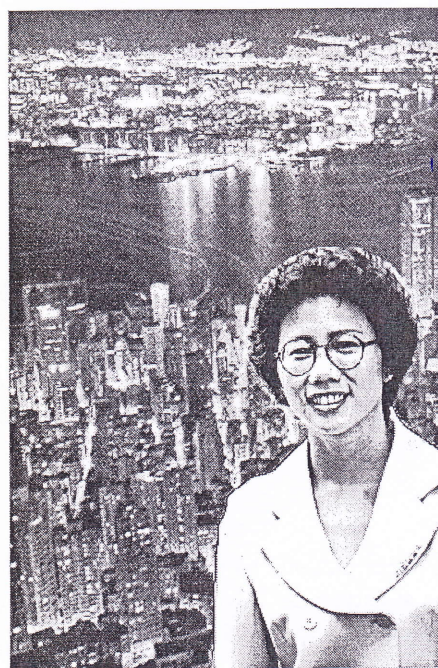
Fax:(852)-2915-5896

E-mail Address: bandt@hk.super.net

Home page:http://www.hk.super.net/~bandt

# CONTACTS 接觸 雜誌 magazine

Issue No.47  
Tel:(852)-2817-9447  
LIBRARIES



## Front Cover

### Christine Loh

Portrait Of a Fighter

Page 8

## Regulars

07 AUG 1997

4	Scene Around
5	Fifi
6	Global News
10	Club Page
14	Out on the Net
17	Personals
18	Guide



## The Lookout

AIDS Hospice Opens

Page 7

My Teacher  
is  
a Lesbian

BOOKS REGISTRATION ORDINANCE  
CAP 142

Number: HK - 1997



Page 13



**FREEMEN**

逍遙派

Page 15

INTERNATIONAL FILM FESTIVAL  
國際同志電影節

**Editor:** Barrie Brandon **Design & Layout:** Thomas Choi **News & Features:** Danny Wong, Jason Leung **Advertising & Subscriptions:** Tony Ng **Contacts Magazine** printed by Island Publishing Company Ltd., Hong Kong GPO Box 13427, Hong Kong.

The mention or appearance of likeness of any persons or organisations or advertising in CONTACTS MAGAZINE is not to be taken as any indication of the sexual, social or political orientation of such persons or organisations. No responsibility can be assumed for any unsolicited materials and submissions is construed as permission to publish without further correspondence and the fee payable at our usual rates. Advertisers are advised that the copy is their sole responsibility under any relevant legislation. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the permission of the publishers.



# Scene Around

香港

*By Patrick & Friends*

**H**ong Kong AIDS Memorial Quilt Project presents an art against AIDS exhibition 21/22 June at Cityplaza, Taikoo West Bridge. The exhibition will feature a display of mixed media art by school students, teachers professionals and people affected by AIDS.

**C**ommunications Workshop Caroline Sapriel has very kindly agreed to stage another communications workshop entitled Dealing with the Press. Caroline Sapriel is a PR Manager for a well-known company and has been dealing with the media for a number of years.

**T**he workshop, which will held on Saturday 19th July in the afternoon at a venue to be decided, is free and open to all. Please send your name and address with a short covering letter to: Communications Workshop, Contacts Magazine, GPO Box 13427, Hong Kong. Allocation will be on a first come, first served basis.

**G**ay Parents A new Gay and Lesbian parents association formed earlier this year is a support-only group — a chance to meet others just like you. You don't have to be "out" nor do your children need to live in Hong Kong. All you need is the desire to share your feelings of being a Gay or Lesbian parent with the joys, frustrations, and interest in helping others and receiving support in the same role. "Now, said one of the organisers, the difficult part begins — publicising the organisation in Hong Kong without attracting attention from the press, and providing services to those of our community who need support."

The organiser told us "I have arranged with all staff in our office that I will be using the code name of 'Gertrude' as an indicator that someone is calling my office number for purposes of finding out about our organisation here in Hong Kong. I'm usually at my desk, but if someone else in the office takes a call for Gertrude when I'm not around, they will instruct caller to call back, or leave a contact number. I'm usually at the office from 8 am until 9 p.m. I expect callers to be a bit timid at first".

The intention is to get a group going, and as soon as possible

get it run by a local person. In the long term it's inappropriate for an organization, in Hong Kong, to be run by non-Asians.

If you have any suggestions about the approach for Gay and Lesbian parents here, and how we should come together, I'd love to hear from you. I also hope that you will spread the word about this new group in your emails, your newsletters, or wherever possible. Call Gertrude on 2581-0146 during office hours for details

**N**ew Gay Bar Opening—A new Gay bar opens its' doors this month in the same place where two other Gay places are flourishing. Flex, the latest Gay bar, joins neighbours Zip and Propaganda in a trendy part of Central. Located at number Glenealy 9 the bar also doubles as a cafe on Saturdays, Sundays and public holidays.

## New Address

**Queer Sisters** GPO Box 91313 Hong Kong. Hotline phone number 2314 4348 Thursday 7. 30 10.00 p.m. Cantonese only.

**Blessed Minority** PO Box 20516, Hennessy Road Post Office Hong Kong. Contact phone number 7116 8888 a/c 3330

## Queer Sister 小聚

負責機構:女同苑

主題:暗戀無限TOUCH分享會

地點:中環64吧

日期及時間:六月廿十九日

下午5:00至7:30分

查詢電話:71128445 A/C 1613

## 羽毛球活動日

負責機構:SATSANGA

地點:鑽石山鳳德村社區中心

日期及時間:六月廿十一日星期六下午6:00至8:00



# Fifi

**Hello boys  
and girls!  
Isn't this  
wonder-  
ful?**

*Contacts Magazine* is now free! This means more cheapskates throughout the colony will be able to read my words of wit than ever before (you are probably included in this group!) This time, I'm back with selected excerpts, gold nuggets really, from my soon to be published book: "How to find a husband - the 4,934 most important things to keep in mind." To make it easy for those of you with busy schedules, I've selected some of the more important rules to keep in mind as you continue your struggle. I hope you learn, and enjoy! With lots of luv, and many deep throat kisses, your confidant - Fifi du Mid Sommet.

**Rule Number 1**—Remember that you're in a buyers market. If you have to read this column to find Mr. Right, face it - your prospects aren't too bright. You've probably placed more than a few personal ads, and answered a lot. This is not the sign of someone for whom finding a husband will be an easy task. Think of yourself as a product. You must sell yourself to the buyer with the highest price - however you figure that to be. You're like a vegetable, or more probably, a fruit. The longer you sit on the shelf, the older and more prune-like you'll get. Remember, no one buys prunes unless they're constipated.

**Rule Number 2**—Don't be in such a hurry that you make the wrong mistake. You are not like an airplane that takes off with an empty seat and therefore a lost sale. Your seat will probably remain available for a long time (because butts don't wrinkle). If you take off with the wrong passenger, you're stuck with him for a long



time. Believe me, I speak from experience.

**Rule Number 3**—Always brush your teeth! Not only is this important if you plan on eating Chinese pears when you're 90 years old, but halitosis is a problem we all have, and nothing turns a man off quicker than kissing a bowl of garlic, unless of course you just finished eating a bowl of chilli. But who wants to take the chance? Better to play it safe. And remember... don't brush less than three hours before you shove your tongue down his throat - who knows what is lurking in his bloodstream.

**Rule Number 4**—Opposites attract. Consider yourself to be a battery: you're full of electro-charged energy. If your sitting next to another battery with the same poles, you'll never generate a charge. But if your with a man of the opposite pole, you'll both shine like a duracell. And this is even more so when it comes to the anatomical preferences of the sex act itself. I myself never enjoyed sex with another bottom.

**Rule Number 5**—Stalk your prey. Learn their habits, and habitats. Find out what ticks him off, and what turns him on. Study his favourite cuisine, and learn how to cook it. Find out what he likes to cook, and learn how to stomach it. Feign interest in his childhood, his hometown, and his line of work. In short, do your homework. And then, make use of it.

**Rule Number 6**—Sell your heart, not

your body. For most of us, this makes sense as we don't have much of a body to hawk. But every good sales person knows that the customer buys a relationship, not a product. This may come as bad news for the gym bunnies who are always looking to trade up to Mr. Universe, but I've yet to see two happily married muscle queens. (with the exception of my husband and myself of course.)

**Rule Number 7**—Find a man that will entertain you The best way to test for entertainment value is to start a conversation when you're sober. If you can talk for more than 30 minutes without hitting the bottle, then your prospects are good. But if you can't, then have a few drinks and consider him a "one nighter". Remember that drunk people are stupid people, and if you can only win him with your charm,

or put up with his conversation when you're both drunk, he'll probably be as

boring when he's sober as you are.

**Rule Number 8**—Never take your man to a Gay bar on a date. This should be a "no-brainer", but it makes me giggle to think of all the boys who take their man back the clubs where they met on the following night. This makes as much sense as buying a cantaloupe on Tuesday, then taking it back to the market on Wednesday. Some knackety kneed old man (probably with a lot more money) is going to start squeezing him, and the next thing you know you'll be looking at the water-melons yourself, wondering if you're really as hungry as they seem to make you feel. For sure, your cantaloupe will elope with someone else (look it up!)

**Rule Number 9**—Fresh droppings in the area are always a sign of activity. Some days it seems like it's raining men (usually on pay-day), but most of the time it seems like we're stuck in the Gobi Desert of mankind. So look for the droppings. Don't fool yourself - no matter how good the men look at lunch hour in the lobby of Hongkong Bank, you'll never find a husband there. Head for the watering holes of Lan Kwai Fong. And don't stop at Ice House Street on the way - marriage material doesn't waste time at the public toilets.

**Rule Number 10**—Lower your standards. This is for sure the most effective way of finding a husband. If you don't believe me, ask my own husband, he'll be happy to tell you.





### Pakistan's

Tribesmen in Pakistan's semi-autonomous western fringe have flogged a man and a boy in public for committing sodomy. A report released in Mid-May said hundreds of tribesmen cheered as 38-year-old Mohammad Zaman took 75 lashes and 14-year-old Fahimullah took 32 stripes. The report says Maulana Abdul Hadi and a group of elders of the Afridi tribe passed sentence on the two when they confessed after being caught in a public toilet in Bara, the main bazaar in Khyber Agency bordering Afghanistan. This is the first instance of public whipping in the tribal areas since the Pakistan government launched an operation nearly two years ago against Hadi and the self-styled Islamic government of the Tanzeem-i-Ulema.

### China

If you want to make friends with Gay Chinese in mainland China, Taiwan, Hong Kong, the US, or other parts of the world, you are welcome to visit <http://www.geocities.com/westhollywood/6398>. The site from mainland China, it contains information in both Chinese and English and also provides useful links to national and provincial sites in mainland China.

### Australia

Gay Aborigines, their friends and lovers gathered at Sydney's PRIDE Community Centre on May 25 for the second social gathering organised by this new group. The event follows the first enormously successful 'Corroborree' held two days before the Gay & Lesbian Mardi Gras parade in February, 1997. Organiser, Tony Cornish, said, "I must admit that I was very apprehensive when the idea was first put to me, to start an Aboriginal Gay Men's support group. I mean to say, why would an organisation or anybody want to start a support group for Gay Aboriginal men (and women)?" "I guess you could say that it doesn't really matter, because it has given us the opportunity that we so desperately needed. I was especially surprised to see at the first 'Corroborree' that there are so many of us out there, wanting to support our new venture." "We really need to get this family back together, and show main stream Australia that we are people too. And that we just want to contribute our part to that overall sense of community spirit."

### Germany

Until the June 30th 1997 The Gay Museum Berlin is celebrating "100 Years of the Gay Movement". On May 17th 1897 Magnus Hirschfeld founded the first Gay men's group in Berlin in order to abrogate clause 175 which punished sex between men). This Date is why a great Exhibition about the Gay Movement in the last 100 years will take place at the Berlin Academy of the Arts. One special issues will be "Gay men and the Internet". There will not only be opportunity to chat and surf on the web but as well to realise video conferences with Gay activists from other parts of the world in order to demonstrate the possibilities of the new technologies to a wider public.

### UK

On two consecutive Sundays OutRage! London staged demonstrations at Lambeth Palace (20th April) and Southwark Cathedral, (27th April), in front of Anglican primates from around the world, who had assembled in London for a fortnight to plan the ten-yearly Lambeth Conference. The aim of the demonstrations was to highlight the homophobic policies of the Anglican church World-Wide, Anglican parishes aid anti-Gay Christian cults which teach that homosexuals need 'curing', The Church of England Children's Society prohibits fostering by Gay carers. When the House of Lords voted on the age of consent, not a single bishop endorsed equality. Clergy in Gay relationships live in fear of dismissal, the more so since last month's pronouncement by the Archbishop of Canterbury that these priests have no place in the church and to demand that debate on homosexual human rights be scheduled on the agenda of next year's conference.



# A LOOKOUT



*By Patrick Fok*



**The Lookout, Hong Kong's first long-awaited AIDS Hospice was officially opened by Lavender Patten on the 15th March, 1997. Located in its own beautiful grounds in Tai Po Kau, the Hospice is the first of its kind in Asia**

**which provides round-the-clock medical and nursing care.**

The Hospice is rented from the government for just \$1 a year. It is organised by The Society for AIDS Care, which was formed in November 1994.

The Lookout provides five beds for the residential patients and ten places at the Day Centre. "Our first patient will move in here next week," said Ms Xanthe Wong, Senior Nurse Manager of The Society for AIDS Care.

Generally speaking, Ms Wong said patients under the following conditions can apply to the Hospice. "AIDS patients may receive terminal care while some may be here for pain and symptom relief. Besides, patients who have recovered to better condition can also apply. Or it may be for the relatives of the AIDS patient who want to send him here as a respite care," said Ms Wong.

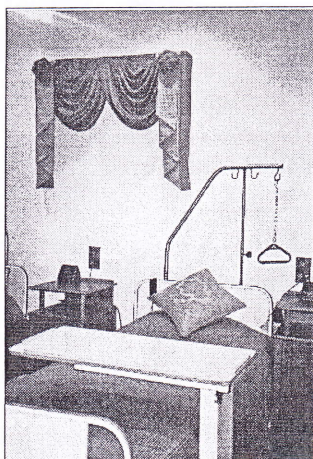
Not only does the Hospice provide palliative and

terminal care, it also provides 24-hour attention to the patients.

"What AIDS patients need most here is attention rather than active medical treatment," said Ms Wong. Professional nurses who were trained in hospice care and the care of people with AIDS-related illnesses provide the services in the residential centre. Besides, Ms Wong said the nurses have received a four-week orientation programme which was about AIDS awareness, medical knowledge, counselling skills and some talks by guest speakers.

Two of the nurses including Ms Wong have even gone through a training session in Britain to enhance their knowledge in AIDS treatment. "But I believe the most important thing is the attitude of the nurse. We have to screen all applicants in an interview to test whether they are suitable for the matter from another perspective.

"I respect everyone whatever situation he is in. Every human has his value, therefore, we should not give up AIDS patients till the very last moment," said Ms Wong.



Ms Wong hopes that more palliative care can be offered in a gradual way. Moreover, she thinks there is a perfect way to treat AIDS patients. Said Ms Wong "I hope that in the future, AIDS patients can be admitted into other hospitals. And more health workers can feel comfortable in taking care of the AIDS patients in order to achieve the integration of services. That means a single hospital can provide services both for cancer patients and AIDS patients, for example. It is really the best way to treat them if society can fully support them."



Christine Loh has worked for equal rights for all minorities even before legislation was introduced to Legco in 1994 Her efforts have awarded her kudos for being the most popular Legco member on many efforts. The following interview was conducted on 26 April, 1997. This is the first part of a two part interview. The second part will be published in the next issue of Contacts Magazine.

**CM:** Christine, to start off our conversation, I'd like to ask if you've ever been approached by a Lesbian? How did this make you feel?

**Christine Loh:** Well, the truth is, I guess I've never really been attractive to Lesbians, at least none that I've ever know of. But I must tell you that I do get disappointed when a man that I happen to fancy doesn't take notice of me.

**CM:** Christine, it's hard to believe that anyone ever really gets involved in issues such as discrimination based on sexuality unless of course they have lesbian friends. Do you have friends who fit this description?

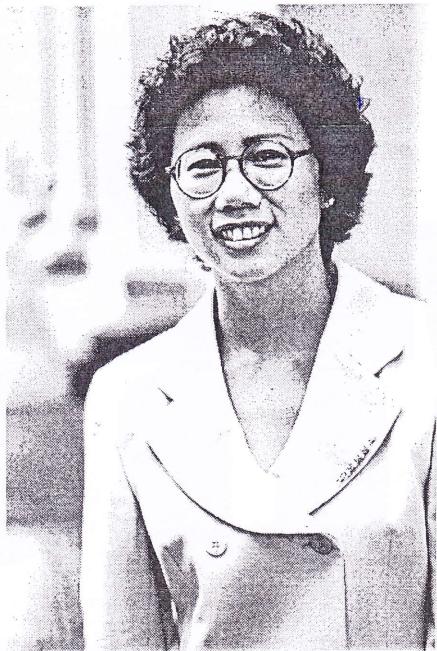
**Christine Loh:** Yes. More men than women, but within the past five years and especially as a result of my work on the equal opportunity laws, a few women have let me know that they are "exploring their sexuality" or that they are Lesbians I think it is important that in order to advance the cause of equality for lesbian community, that everyone should know who you guys are. You really need to make yourselves more visible so that the community will see you are not abnormal, you are just like everyone else.

**CM:** Do you think that the government's position has anything to do with it's apprehension about Hong Kong's return to Chinese Sovereignty in July?

**Christine Loh:** Well, Mr. C. H Tung is very conservative. He is the most influential policy maker for our future government, and unfortunately, when conservatives come into power, minorities tend to lose out. But the issue is how to position the lesbian rights issue as high profile as possible. Because if people don't understand the issues, they will be opposed to change - and if they do understand them, well I don't know how anyone could NOT be supportive of equal rights. Even with legislation, the process of change will be a long one. Social change is a continual process - but society hasn't yet even acknowledged the sexuality discrimination issue in Hong Kong. The lack of a high profile for this issue is something that needs to be addressed by Hong Kong's lesbian community.

**CM:** Do you think that the lesbian community in Hong Kong realises that the benefits of eventually integrating into the larger society as Lesbians bisexuals and Gay men actually outweigh the excitement of life in the "fringe" of society?

**Christine Loh:** Of course it is exciting, but I can't see that leading life this way, in the closet can be satisfying. I realise that much art and literature comes from this part of our society, and



## Portrait of a Fighter

by vicarious experience this sector has allowed me at least to gain insight and experience the richness of the world. You're really asking the wrong question. What you should be asking is whether the risks of coming out of the closet have more costs than staying in the closet. And I have to say that there are some very real concerns locally.

**CM:** Do you mean to be saying that it's easier for westerners' to come out of the closet than local people?

**Christine Loh:** No, I don't think so. In the west there are laws to protect those who come out, and perhaps there is a greater support system, but on an individual level, I think the struggle must be the same. It seems that the biggest difficulty is in coming out to yourself and accepting your preference personally. I think the size of this task for anyone certainly outweighs any small variation in the degree of difficulty of coming out to

your family, or your boss for either a western or Chinese person. I can't really see how it would be any easier for westerners to come out.

**CM:** Christine, you just used the words "sexual preference" instead of "sexual orientation." Preference implies choice in the matter, and this really doesn't exist for us. Choice gives credence to the arguments of the religious right who claim that we've made the wrong one, and should change or "choose" the correct orientation. This really is not an alternative for us.

**Christine Loh:** Yes, you're right. My mistake emphasises that the education process is a never ending one.

**CM:** Do you think that local Lesbians, Gays, or Bisexuals will be at increased risk of persecution after the changeover of sovereignty?

**Christine Loh:** This fear is overestimated for sure. Look at Taiwan - the changes in acceptance levels of the Gay community there within the last five years has been drastic. And take a look at China proper, it certainly isn't standing still either. I'm not in contact with them, but I heard there is increased Gay activism in all of the major cities recently. Our government in Hong Kong likes to pretend that we're not ready for this "vast social change," but just this morning I was at an elementary school giving a presentation, and at the end of it, one nine year old boy put up his hand and asked me about child abuse. I was surprised at the question, but we spent the next ten minutes discussing how child abuse affects society. So I think that both this concern of fear, and society's ability or readiness to discuss such "controversial" topics have been blown way out of proportion.



# You don't need to be alone

# 你並不孤獨



Call a friend ... 找你的朋友 . . .

2513 0513 and share our care and support

來分享我們的關注與支持，不用躊躇，即電25130513

我們會聆聽你的擔憂和解答你的疑問，而且所有在愛滋病熱線內傾談的內容絕對保密，包括閣下的身份。同樣，我們可以安排閣下做抗體測試，使閣下明白自己的HIV情況，如閣下是愛滋病帶菌／病患者更可參加我們的支持小組，使用我們的活動中心，還可收到Positive Link newsletter及PWA指南一書，我們會陪伴著你，去醫院或到住所探望你，假如閣下有需要申請援助金，我們可以為你申請。

你是絕對有權利享受美好人生，愛滋基金會永遠在你左右相陪，現在便致電我們的愛滋病熱線。

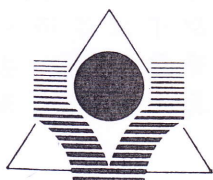
Your worries and questions are discreetly and anonymously answered on our AIDS Helpline.

In the same way, we can arrange an antibody test to determine your HIV status.

If you are living with HIV/AIDS you can join our support group and use our Day Centre as well as receive our *Positive Link* newsletter and *PWA Guide Book*. We also offer help and advice when and if you decide to apply for a PWA support grant.

AIDS Foundation is on your side. Let us be there for you whether at home or in hospital.

You have the right to lead a better life. Call today.

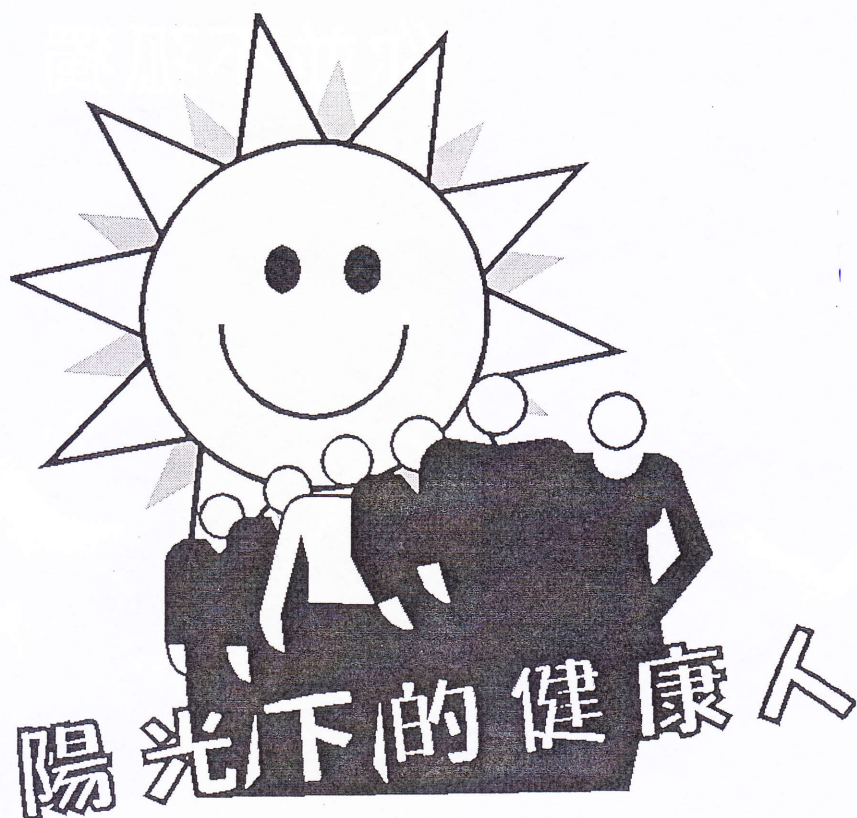


香港愛滋病基金會

HONG KONG

AIDS FOUNDATION





同志大會籌委

Oh, My Goodness! 眾生相  
What a combination!

同志真能同  
心合德，有  
志一統嗎？

每個人都會認為自己的世界最重要，無論你、我、他及她，彎的、或直的，通通皆如此。有沒有想過，其實我們都可以退後一步，騰出空間，抱著愛和關心去容納他人？使我們真的能夠成為「我們」！



同志大會便首先面對了這樣的試煉；請閉上眼想想，大會籌委每個人的出身、背景、學歷、職業都有不同，他們都擁有突出而強烈的性格，各領風騷；他們真的可以平心靜氣、平等地去討論、去探求同志之間的異同嗎？

其中種種是一門學問、一門藝術，亦無可置疑是對籌委日後工作的一大考驗。而這個同志大會也將會是有心有志之人同心合一的交流和自專互重的操守鍛鍊。

籌委中的幾位女同志真是年輕得可愛。幹勁衝天，憑恃一股少年人的剛銳，卻有成年人的幹練，積極地對外顯示著她們內心的世界和思維情操。

Z君溫柔敦厚，活潑愛玩，不辭勞苦，上山下鄉為大會覓得一處無人打擾的場地，同是十分一會副會長及She and Her的搞手。A君的豪邁跟Z君的溫柔恰成對比。A君氣慨足令大部份男子汗顏，而且年少有成：才二十三歲的她，經濟獨立，家有賢妻，創作力豐富，有主見，6月24日更有同志話劇《同治同志》在上環公演。可謂入得廳堂，出得大會堂。主力統籌大會的文藝晚會。

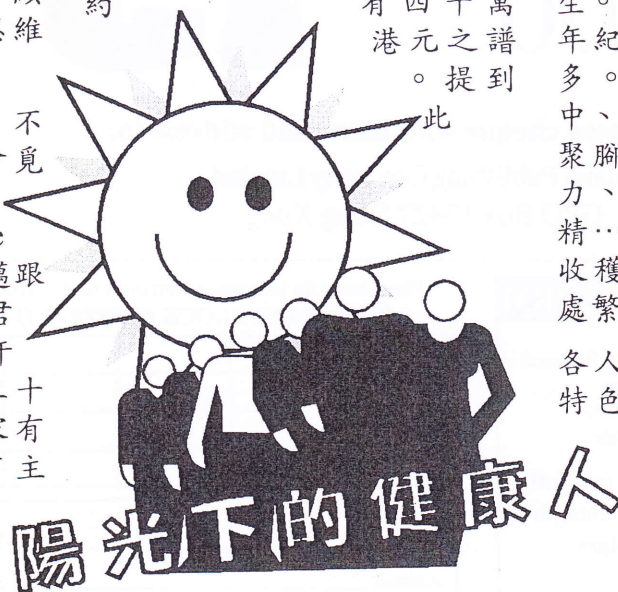
周總理……怎能不提提我們的周總理：高瞻遠矚，目光如炬，學問大得可怕，深厚的理論基礎在腦內塞得滿滿的。我才不去管他gay還是不gay，反正我覺得他的思想比某些gay更gay，而且gay得可，gay得精彩。他跟全球華人同志有著千絲萬縷的關係。他周旋於各地同志之間，我正期待著他那令人欣悅的催化

作用。

何物老頑童？一把年紀仍勇字當頭，打算獻出有限的生命，寧願少賺些金銀珠寶，亦要默默耕耘，出一分力。這 Expectations Holidays G&L Travel 的發起人，燃起自己秋螢之火，亟欲啟動華人同志之光。

小河馬在大集團身居要職，性嗜旅遊，足跡遍及全球，曾於南極北極留下足印。此人生活極度yuppie (優皮)，同志理論思維極有見地，用其詩篇似的聲音，提供不少有用的構思。大會的議程由此君負責統籌聯絡各講者。

同志大會這臺戲所耗不菲，有四十萬港元之譜。提到



事，人人頭痛，猶幸有極具市場頭腦的日本仔：有錢、多計，人仔細細，十足鄧小平。說話斯文淡定，但後勁甚足。他開會時是用眼睛說話的，因此籌款之職，非他莫屬。此君現為Horizons負責人。

協力籌款的尚有毛遂自薦之十分一會會長肥Ken「勤豬」。此君理論多多，能言善飲，臉兒整日紅當當的，

與人溝通交往，別有一手。

肥師奶閉關自守，結褵十載，如膠似漆，但求三餐一「篤」，到了沉迷遁世的地步。近日悟性大發，投身洪流，將美好青春盡情奉獻。

致於招兵買馬之責則由美艷親皇一手包辦，此君文質彬彬，但風塵滾滾，大殺三方，由「樂富」開始，「赤柱」直上「扯旗山」，然後高叫「大尾篤」，直至「柴灣」，又那個茶館和魚塘不是當年單刀赴會直闖煙花之地，最近更奔走兩岸，兼負遠交近親之責。

在籌委大後方作支援後勤的尚有同志刊物出版人驢先生。他的工作量正如其名。年紀數他最長；工作數他最多。他的家永遠是一大群中、港、台無厘頭活躍分子聚腳的聖地。既出錢、又出力、亦出氣、復出屋、更出精……神，付出之餘，不問收穫，堅挺地支撐大會秘書處繁重的工作。(致敬!!!)

各人的性格如此迥庭，各具特色，然而將大家連在一起的，是在獨特的個性下共同蘊籍著的對推動同志解放的決心和信念，是這一股看不見、摸不著的力量使大家靠在一起，和衷地包容瞭解，就各人所長為同一目標作出努力。

你願意和我們共同奮進、面對接踵而來的可測與不可測的困難嗎？願意與我們一起在試煉中成長、齊齊成就這個華人同志大會，讓每一位同志，都能融而合一，成為「我們」嗎？

你的一句「我願意」，將會是眾籌委最大的盼望和對我們最大的獎賞。

(Contacts Magazine are offering a free page to Gay and Lesbian groups in Hong Kong to promote their organisations. This month's column, by Chinese Tongzhi Conference, is the first in a series.)





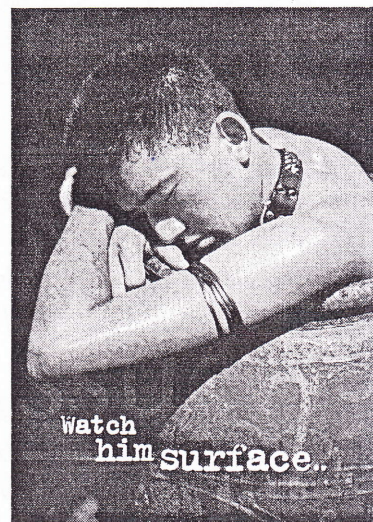
# Latest issue now in Stock!

# OGG 19

## \$300.00

Send crossed cheque with name and address to:

Island Publishing Company Limited  
GPO Box 13427 Hong Kong



### PRICES AND ORDER FORM

- ☐ Men's Personal    ☐ Women's Personal  
☐ Mixed Personal    ☐ Flat Share  
☐ Pen Pals    ☐ Goods Wanted  
    & For Sale

Avoid delay, check details carefully.  
Please tick ✓ your selected category.  
All prices in Hong Kong dollars.

First 15 Words \$50.00  
 Box number \$30.00 \$.....  
 Extra Words \$2/word \$.....  
 Display Box \$40.00 \$.....  
 Your photo printed \$30.00 \$.....  
 Sub Total \$.....

Number of insertions.....  
 Repeat adverts 50%  
 discount in the next issue \$.....  
 Total for personal adverts \$.....

**Subscription**  
 6 Months \$200.00 \$.....  
 12 Months \$350.00 \$.....  
**Grand Total** \$.....

Please Note, the Editor reserves the right to decline to publish any advert without giving reasons, and a full refund will be given. Any advert that is not published due to space restrictions will be published in the following issue of the publication.

**Overseas advertising and subscription rates on request.**

Please insert the following advert in the next.....issue(s) of Contacts Magazine  
**PLEASE USE BLOCK CAPITALS (1 WORD PER BOX)**


Name \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

I am over 21, signed \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

I enclose a crossed cheque for \_\_\_\_ \$ Made payable to Island Publishing Co. Ltd.

**Free  
Personal  
Adverts  
For All  
New  
Subscribers  
(Includes  
Box Number  
& Up to 15  
Words)**

### ORDER FORM

Please use capital letters

Name : \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

I am over 21. Signed \_\_\_\_\_

	Name	Price	Qty	Total Postage	Sub. Total
(1)					
(2)					
Total:					

**Want it sent registered? Add \$30.00 for each item**

Send crossed cheque made payable to:

Island Publishing Co. Ltd. G.P.O.BOX 13427 Hong Kong

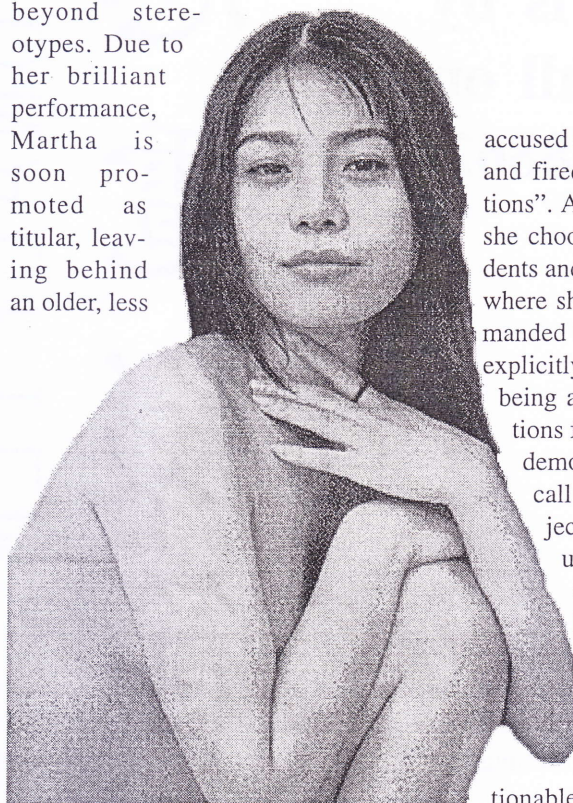


**L**ast July, a TV program portraying a highly positive image of a lesbian was aired by Channel 9, a private station located in Buenos Aires. It was inside a circle called "Sin condena" (Without sentence) that usually fictionalises police news. This time it was the turn of a high school teacher fired from her post for being a lesbian. The program was preceded by a sign saying that it is about a real case, with name and other circumstances altered.

The story shows Martha Luchetti, a young, highly competent and attractive Maths teacher, who has just got a job as a supply teacher in a prestigious, privately managed high school. One of the male authorities tries to seduce her, with no success: Martha is a lesbian and shares her home with a gay male friend, her guardian angel, who is also bright, competent (he works in TV) and far beyond stereotypes. Due to her brilliant performance, Martha is soon promoted as titular, leaving behind an older, less

# My Teacher is a Lesbian

*By Alejandra Sard*



competent, female colleague.

Several factors lead to a crisis: Martha's ex-lover comes to tell her that she is still in love with her, right at the school's door, and both women are overheard by a student. Martha's best female student, neglected by her parents and harassed by her class companions, falls in love with her favourite teacher. A former co-worker confirms the fact that Martha is a lesbian obvious to anyone but the envious colleague she has left behind. Martha was

accused of "corrupting" her best student, and fired allegedly "for budget limitations". As she says, "fed up with lying", she chooses to tell the truth to her students and also to the Education Ministry, where she goes to ask for help. She demanded that the high school authorities explicitly state she is being sacked "for being a lesbian". The official negotiations fail, but the students organised a demonstration outside the school, and call upon the press to show their rejection of the discriminatory measure taken against their respected teacher. The program ends with Martha, wearing a suggestive lavender beret, telling to the cameras that she has been sacked "for being a Lesbian".

Except for two somewhat questionable scenes, the program shows a very positive image of lesbians. In those scenes, the protagonist and his loyal friend complain about our fate: in one of them the reason for complaining is that "everything is harder for us" (in this case, "everything" means "making a relationship to last") and in the other one is that "our love cannot be creative" (meaning that we cannot conceive children with our partners). Suggested in both scenes, is that it is the lesbian who bitterly complains, while the man provides the reflexive, sensible and caring voice.

Putting those details aside, the protagonist is warm, likeable, strong, having initiative and undoubtedly placed 'on the good side'. The actress chosen for the role is, besides her politically correct performance, a kind of local sex-symbol. Her relationship with the student is visibly affectionate, with not even the shadow of 'corruption' involved. The solid and mutually caring relationship she has with her gay male friend is also shown under a very strong positive light.

The program continuously sent out the message that to discriminate is something that people who are selfish, scarcely intelligent and have a very limited vision of life practice do. In fact, every discriminating character is quite unattractive compared to the protagonist, her friend and the students. It is not the first time this program has shown positive images of lesbians. Once before, it showed a very respectful portrait of a shantytown lesbian who had passed as a man since childhood and ended up murdering her mother and sister-in-law, due to the abuse they inflicted on her after knowing she was a woman. In another program, a very nourishing and loving relationship among two women in prison was shown, that relationship being the only positive one the protagonist had ever had.



Freemen, the Gay men-only organisation have put together some of your favourite films for their very own film festival. All of the shows are at

AIDS Concern and entry is by ticket only. Give them a call on 9056 0693 or 7112 8903 call 8862.



**FREEMEN**

逍遙派

國際同志電影節

INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Venue : AIDS Concern  
Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital  
(尤德夫人那打素東醫院)  
Block F, 17B, 3 Lok Man Road,  
Chai Wan, Hong Kong

Telephone : 2898-4411

How to go to AIDS Concern

- (1) Take the MTR, leave at Chai Wan Station, take the 48M mini bus (Fare: HK\$2.50) and leave at the mini bus terminus (The mini bus terminus is in front of the Main Block of the hospital)  
在柴灣地鐵站下車, 乘搭48M專線小巴在總站下車(小巴總站在主座大樓前面)
- (2) Enter the Main Block, walk up the 3 storey staircase to the Landscape Deck floor, up to the garden.  
進入主座大樓, 詢問處旁有三層樓梯, 行上第二層樓梯, 向花園方向直出。
- (3) Walk along the fish pond (But don't walk along the red arch bridge), you will find Block C, Block F is just beyond.  
請沿魚塘直行(不要行去紅色拱橋那邊), 直出便可看見C座, F座是在C座前面。



## 非常派對

尼高是洛杉磯一名建築師事業有成充滿活力，外表俊朗，但受愛滋病困擾，醫生說他很快便會成為植物人，尼高決定用他僅餘的時間開一個派對，他誠邀他至愛朋友作為永遠的告別。

### Outline of one of the many films on offer

## It's My Party

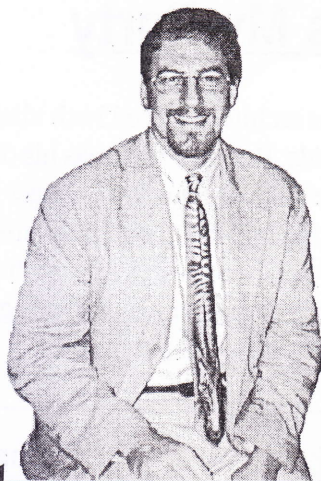
Nick is a Los Angeles architect graced with vitality, good looks and loyal friends. Before Christmas his doctor told him he has AIDS. He might die quickly or linger in a coma, never to recover. Tony his friend will help him die with dignity. But Nick, who has always known how to live intends to savor his remaining time by gathering everyone he loves for a two-day farewell party.

Date	Time	Room	Title	Remarks
26-Jun-97	3:15pm	B	The Chain Reaction 青頭仔 Positive Image	3D 3E
26-Jun-97	5:15pm	B	To Wong Foo 給王富	1D
27-Jun-97	3:15pm	B	On Common Ground - Three Decades of Pride, Passion and Prejudice	3E
27-Jun-97	5:15pm	B	The Sum of Us 同志夾心人	1D
28-Jun-97	3:15pm	A	The Alumni Part I 同窗會	2D
28-Jun-97	3:15pm	B	Coming Out, Coming Home Totally F**ed Up 全搞錯了	3E 3D
28-Jun-97	5:15pm	B	Homosexuality: What Science Understands A Gay Man's Guide To Safer Sex	3O 3S
29-Jun-97	3:15pm	A	The Alumni Part II 同窗會	2D
29-Jun-97	3:15pm	B	Coming Out Romeo & Julian 羅密歐與朱里仁	3E 3D
29-Jun-97	5:15pm	B	1997 Sydney G & L Mardi Gras	3DO
30-Jun-97	3:15pm	A	Zero Patience 愛之風暴 Pataya-Room 552 芭堤雅嫖鴨被補實錄	1D 5DO
30-Jun-97	5:15pm	A	The Chain Reaction 青頭仔 Positive Image	3D 3E
30-Jun-97	3:15pm	B	Torch Song Trilogy 同性三分親	3D
30-Jun-97	5:15pm	B	It's My Party 非常派對	1D
06-Jul-97	3:15pm	A	It's My Party 非常派對	1D
06-Jul-97	5:15pm	A	Coming Out, Coming Home Positive Image	3E 3E
06-Jul-97	3:15pm	B	Gazon Maudit 兩性三人痕	6D
06-Jul-97	5:15pm	B	Different For Girl 忘記他是他	1D

**Remarks:** D: Drama  
E: Education  
DO: Documentary  
O: Others  
S: Safer Sex

1: In English with Chinese Subtitles 英語對白,中文字幕  
2: In Mandarin with Chinese Subtitles 國語對白,中文字幕  
3: In English without Subtitles 英語對白,沒有中文字幕  
4: In Filipino with Chinese Subtitles 菲語對白,中文字幕  
5: In Sweden with English Subtitles 瑞典語對白,中文字幕  
6: In French with English & Chinese Subtitles 法語對白,中英文字幕





By Spode

Spode@sqzm14.ust.hk

# Out On the Net

## Queer Books On-line!

**E**very day, more bookstores and publishers appear on the Web; and the queer presence is quite strong!

Comprehensive site: Amazon Books (<http://amazon.com/>) is the most complete and sophisticated on-line bookstore in the world, with over 2.5 million titles in their database. Their prices are always discounted. Amazon also offers an on-line alerting service, so you can get e-mail regularly announcing new books in your areas of interest. They have partnerships with queer 'shopping malls.' For the most convenient listing of Lesbian books available through the Internet see <http://www.webgal.com/artemis/>.

Queer-specific: The best queer-specific

bookstore on-line is Trilogy Books (<http://trilogybooks.com>). It is beautifully designed, with 3,000 titles in stock. While not as sophisticated as Amazon, its Gay and Lesbian focus makes it easier to find books you are interested in, and it also includes an alerting service. A nice feature is the 25% discount for most titles!

A Different Light Bookstore (<http://www.adlbooks.com/>) is the queer bookstore chain in the US. They also they have a limited selection of queer books in Chinese (<http://www.dnai.com/~adl/chinese.html>). Another chain is 'Lambda Rising', but they are only on CompuServe.

The Writing Pad ([http://www.goodnet.com/~stacey/writing\\_pad.html](http://www.goodnet.com/~stacey/writing_pad.html)) each month features a

different Lesbian author.

Individual presses: Look at the 'Gay Men's Mall' listing (<http://www.Gayweb.com/books.html>) for links to a number of on-line publishers of queer erotica, fiction, and non-fiction. The Stonewall Inn (<http://www.stonewallinn.com/>) is my favourite.

Hong Kong sites: The on-line book scene in Hong Kong is still in its infancy, but there are two sites to consider.

Worldson Books' (<http://home.hkstar.com/~worldson/>) is in Big 5 only. Make sure to look at their excellent on-line Bibliography of Chinese Tongzhi (<http://home.hkstar.com/~worldson/bgbib00.htm>).

The On-line Tongzhi Bookshop / <http://home.hkstar.com/~tongzhi/> only has 23 titles so far, but these are all Chinese lan-

guage titles, which you will have trouble locating elsewhere. A potentially phenomenal site!

Additional information: Ordering - Some sites want you to send them a fax. Others, like the essential Amazon Books above, provide you with a virtual 'shopping cart' to which you can add and remove items as you browse, then go to the register to finalise your order on-line using a credit card.

Credit Card? - It really is pretty safe to use a credit card on the Internet. But if you feel uncomfortable, you can send a letter or fax.

Shipping - Books shipped by air will arrive fast, but cost as much as Swindon's. Shipping by surface, via book rate if available, will take 4-8 weeks at a low cost. Order five or more, so the shipping cost per book will be less. And make sure to ask that all books be shipped together. ■

## CHAT ROOM

An IRC chat room will be open on Friday 27th June from 8.30-10.30 p.m. the topic will be: What kind of Gay magazine do we want in Hong Kong? Surf via [irc.cris.com](http://irc.cris.com) (Efnet USA), Port 6667 and Channel #ContactsMagazine!

**Contacts Magazine**

*Guy*  
★  
Escort Masseur  
71128128 page 728

Contacts Magazine An IRC chat room will be open on Friday 27th June from 8.30 to 10.30 p.m. the topic will be: What kind of Gay magazine do we want in Hong Kong? Surf via Undernet to find us!

My photo

*Handsome. Charismatic Companion with a Sexy Swimmer's Body*



# PERSONAL ADVERTS

Advertisers are requested to reply to all letters received and to return photos when asked. ALA means All Letters Answered. Advertisers are asked not to state this unless they mean it.

## How To Reply

\$3.9 stamps

\*Place 3 x \$1.3 stamps per reply  
\*(Free to overseas subscribers)

Personals #69

+ sealed reply

Contacts Magazine  
Island publishing Co. Ltd.,  
GPO Box 13427, Hong Kong

in outer envelope

Contacts Magazine will open the outer envelope, collect the 3 x \$1.30 stamps per reply, and forward the sealed replies to the advertiser.

## 怎樣回覆徵友信箱

請依照以下的步驟來回覆徵友信箱，既簡又快捷；而我們亦會盡快將你的信交到他們手上，所有信箱服務期為三個月，由刊登開始。

步驟（一）：首先將你每一封信放在每一個獨立的白色信封內，然後在每一個信封的右上角寫上你要回覆的信箱號碼，及將信封封口。

步驟（二）：每一封信我們收取三個一元的郵票服務費。假若多過一封信，便要多給郵票，如此類推，但郵票並不黏要貼在信封上，只要將它放入寄給 Contacts Magazine 的信封內便可，然後將你的姓名及地址寫在一張紙上。

步驟（三）：將你的信、郵票及寫了姓名及地址的字條一起放入一個信封內，然後寄 Contacts Magazine G.P.O. Box 13427 Hong Kong.

Adverts for inclusion in the next issue should reach us by 1st August. Fill in the form on page 26 or fax us on 2915-5896.

## Men

Sincere Chinese, 30, straight acting. Enjoys studying, karaoke. Seek honest guy similar interest for relationship call 2785-4658

36 years Chinese want you. Japanese/Westernese, any age. Write me. You won't regret. Box 247

Wanted - A plain, ordinary looking, kind-hearted, married man type with a cute little belly. Box 248

## FIND THE LOVE(S) OF YOUR LIFE-USE CONTACTS PERSONAL ADVERTS

Chinese, 28, well-educated, caring, moderate outlook. Enjoys swimming, weight-training and travelling. Race and age not important. Box 254

American male, interested in meeting other Western males. I'm 37, 5'9", 160lbs and good looking. You should be 35 and above, average or stocky in build. If you're well hung (7' and above), even better. Box 240

British, 35, 6', handsome fit, macho stable secure. Seeks younger friends. Photo and letter please. Box 234

Chinese, 30's, good-looking, well-educated, creative profession. Seeks masculine, middle-aged professional. Any nationality for mutual relationship. Box 249

Kind, gentle, shy Englishman, 28, Mandarin speaker, good sense of humour. Seeks similar Chinese man for friendship leading to relationship. Looks not so important. Box 236

I am 27, Chinese. Wanna talk with you if you are looking for friendship as well. Box 251

Chinese 39 years, muscular build, bottom. Seek GWM Daddy with hairy body and top. All letter answered. Box 253

Looking for close friendship or more. Don't drink or smoke. Send photo will answer all. Box 252

Sexy Brit interested in muscular young Chinese guys. Send photo and phone number for fun. Box 255

## WOMEN

Caring, friendly, funny, Chinese Lesbian 29. Seeks mature woman for friendship and possibly love. Box 256

22 years-old Lesbian from Russia wants to meet and correspond with older women. I am a fashion designer, 164 tall weight 48 kilos. I have blue eyes and I am a brunette. please write with photo Oxana Ukraine 310055, Kharkov 8506 for Oksana.

## PEN PALS

Gary who lived in Rochester/London. Please make contact with Neil in London on 0181-746-2842

Spanish Gay Couple, 27 and 34 years old are searching for young gay, who to correspond. You can write in Spanish, English or German: Falu Anxelu Fernandez Gomez, c/L'Oteru no.3, E-33192 Pruvia-Llanera, Principau Daasturies-Espana (Spain)



Cuban, 33 years old, 1.75m tall, slim, geologist. I speak Spanish, English, German and Italian. I am looking for good Gay friends and someone interested in a true relationship. Mario Lorenzo

Fonseca, PO Box 2133, Ciudad Habana, 2, CUBA 10200, Cuba



## Subscribe

to

## Contacts Magazine

the best way to make sure of your copy!

# AND

get a free personal advert.



## BARS & DISCOS

### CE TOP

9/F, 37-43 Cochrane Street,  
Central, Hong Kong.  
Tel: 2544-3581  
8:00pm-3:00am

### CLUB'97

9 Lan Kwai Fong,  
Central, Hong Kong  
Tel: 2810-9333  
Friday 6:00pm-10:00pm

### GARAGE

G/F, 35 Peel Street,  
Central, Hong Kong  
Tel: 2542-1488  
Mon.-Sat.: 12:00pm-8:00pm

### PROPAGANDA

1/F., 30-32 Wyndham St.,  
Central, Hong Kong  
Tel: 2868-1316  
Mon.-Sat.: 9:00pm-3:30am  
Happy Hours 9:00pm-10:30pm

### WALLY MATT LOUNGE

9 Cornwall Avenue,  
Tsim Sha Tsui, Kowloon  
Tel: 2367-6874  
6:00pm-4:am

### ZIP

G/F, 2 Glenealy,  
Central, Hong Kong  
6:00pm-2:00am  
Tel: 2523-3595

## GUEST HOUSE

### BABYLON VILLA

29, Lower Cheung Sha,  
Lantau Island, Hong Kong  
Tel : 2980-2872

## KARAOKE

### BABYLON

5/F., Kingpower Commercial Bldg.,  
409-413 Jaffe Road, Wanchai, Hong Kong  
Tel: 2573-3978. 8:00pm-2:00am

### CIRCUS CLUB

11/F., Ying Kong Mansion,  
2-6 Yee Wo Street, Causeway Bay, Hong Kong  
Tel: 2576-5680. 8:00pm-2:00am

### H2O

2/F., Hop Yee Bldg.,  
474-476 Lockhard Road.,  
Causeway Bay, Hong Kong  
Tel: 2834-6451. 8:00pm-4:00am

### SECRET PARTY

6/F., Allways Centre, 468 Jaffe Road,  
Causeway Bay, Hong Kong  
(Mainly for Lesbians)

### SMARTS CLUB

18 Shelter Street,  
Causeway Bay, Hong Kong  
Tel: 2895-0488  
Hours: Mon-Sunday 8pm onwards

### WHY NOT

12/F., Kyoto Plaza,  
491-499 Lochart Road.,  
Causeway Bay, Hong Kong  
Tel: 2572-7808. 8:00pm-2:00am



## SAUNAS & FITNESS CENTRES

### AA

1/F., 19 Lan Fong Road,  
Causeway Bay, Hong Kong.  
Tel: 2577-3705. 2:00pm-12:00 midnight

### AE

1/F., Kwong Ah Bldg.,  
114 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong  
Tel: 2591-0500. 2:00pm-12:00 midnight

### BA

1/F., Flat D, Cheung Hong Mansion,  
25-33 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong.  
Tel: 2527-7073. 2:00pm-12:00 midnight

### BLUE BLOOD

3/F Perfect Commercial Bldg.,  
20, Austin Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
Tel: 2302-0780 2:00pm-12:00 midnight

### BOBSON FITNESS CLUB

35-37 Hankow Road, 3/F., Flat D, Mag Bldg.,  
Tsim Sha Tsui, Kowloon  
Tel: 2376-2208 3:30pm-12:00 midnight

### CENTRAL ESCALATOR

2/F., Cheung Hing Comm. Bldg.,  
No.37-43 Cochrane Stree, Central, Hong Kong  
Tel: 2581-9951. 1:00pm-1:00am

### GAME BOY'S

2/F., 324 Lockhard Road,  
Wanchai, Hong Kong  
Tel: 2574-3215 2:00am-12:00 midnight

### JJ PARK

3/F., Flat A, Fairview Mansion,  
51 Paterson Street,  
Causeway Bay, Hong Kong  
Tel: 2882-2399. 3:00pm-1:00am

### JONATHAN'S FITNESS CLUB

42 Carnarvon Road,  
Tsim Sha Tsui, Kowloon  
Tel: 2369-8174. 4:30pm-12:00 midnight

### KK

16/F., Block A, Fuk Lok Bldg.,  
19-21 Jordan Raod, Kowloon.  
Tel: 2388-6138. 2:00pm-1:00am

### ROME CLUB

2/F., Chiap Lee Bldg., 27 Ashley Road,  
Tsim Sha Tsu, Kowloon.  
Tel: 2376-0602. 3:00pm-12:00 midnight

### TAI FAN

1/F Chun Lee Commercial Bldg.,  
494-496 Nathan Road, Kowloon  
Tel: 2770-7673  
12:00pm-12:00 midnight

### YUK TAK CHEE

G/F., 123 Prince Edward Road, Kowloon.  
Tel: 2393-9505  
12:00pm-12:00 midnight

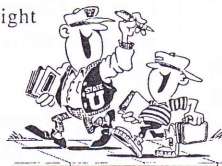
## SHOPPING

### FETISH FASHION

Basement, 29 Hollywood Road,  
Central, Hong Kong.  
Tel: 2544-1155 Fax: 2524-9216  
Tuesday-Sunday 11:am-7:00pm

### GEAR

Ground Floor, 4 Anton Street,  
Wanchai, Hong Kong.  
Tel: 2527-1557



## TRAVEL

### EXPECTATIONS

GPO Box 11508, Hong Kong  
Tel: 2522-1923 Fax: 2537-7998



## AIDS INFORMATION

### AIDS CONCERN

General Enquiries: 2898-4411  
Helpline: 2898-4422

### AIDS FOUNDATION

General Enquiries: 2560-8528  
Helpline: 2513-0513  
Infoline: 170-222-170

### AIDS HOTLINE

Tel: 2780-2211

### HIV INFORMATION & DROP-IN CENTRE

St. Johns' Cathedral,  
Garden Road, Central, Hong Kong.  
Tel: 2525-7207, 2525-7208

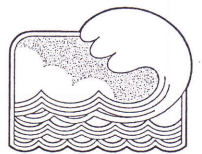
## BEACHES

### MIDDLE BAY BEACH

South Bay Road, Hong Kong

### SOUTH BAY BEACH

South Bay Road, Hong Kong



## SOCIAL GROUPS

### BLESSED MINORITY

PO Box 20516, Hennessy Road Post Office,  
Wanchai, Hong Kong  
Tel: 7116-8888 a/c 3330 Cantonese speaking.

### FREEMEN

GPO Box 2443, Hong Kong  
Pager 7112-8903 a/c 8862 (Cantonese)  
Tel: 9056-0693 (English)  
(Social group organises many activities.)

### HORIZONS

G.P.O.Box 6837, Hong Kong.  
Tel: 2815-9268

### ISVARA

P.O.Box 74342,  
Kowloon Central Post Office, Kowloon  
Tel: 2782-0649 Fax: 2374-5948  
(Gay Buddhist Group)

### LUI TUNG YUEN

PO Box 266, Texaco Road Post Office,  
Tsuen Wan, N.T.  
Pager 7112-8936 a/c 7706

### QUEER SISTERS

GPO Box 91313, Hong Kong  
Pager 7112-8445 a/c 1613  
Hotline 2314-4348 (Older Lesbians)

### SATSANGA

PO Box 92128, Tsim Sha Tsui, Kowloon.  
Tel: 2314-1921  
Forums, Workshops and social activities.  
(Mainly Chinese speaking)

### THE 10% CLUB

P.O.Box 72207, Central Post Office Kowloon.  
Tel: 2314-8726  
Social and political awareness.  
(Mainly Chinese speaking)





# NEW

Presenting a positive image of Asian Men

# OG

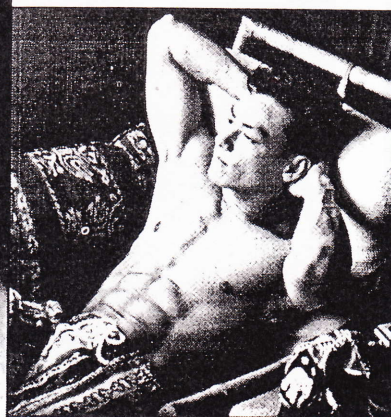
ORIENTAL GUYS  
ISSUE NO. 18



**COMRADES IN THE FRONTLINE**  
Beijing Activists Speak Out

**TRIKONE: South Asian**  
Group Turns 10

**THE GAY PHILIPPINES**  
Then and Now



# Only

Send crossed cheque with name and address to  
Island Publishing Company Limited  
GPO Box 13427 Hong Kong

# \$280.00







are you the same?  
你同不同?

天大地大，人頭湧湧，找一個相同相擁...

愛同樣

BOYS"Я" US

愛同樣 · 同樣愛

BOYS"Я" US

R0D9051

R0D9055

[非常派對]試映會

7月6日

4:00pm  
及  
6:00pm

索票詳情，敬請留意以下電台節目：

電台	節目	時間
商業一台：	霎時衝動 顏聯武主持 聲色短打 鄧潔明主持	[逢星期一至五，11:00 晚間新聞專輯後播出] [逢星期日晚上，7:00-9:00 播出]
香港電台第二台：	音樂通天飛 李志剛主持	[逢星期一至五，晚上 8:00-10:00 播出]
精選 104：	HOW ARE YOU TODAY? 賈思樂主持	[逢星期一至五，下午 1:00-4:00 播出]
新城 997：	日月星辰 洪朝豐主持	[逢星期一至五，晚上 11:30-2:00 播出]

隨碟附送  
SAME CARD  
乙張，到指定  
同志滷點，可  
獲特別優惠。



滾石國際 祝願天下有情人.....同樣愛。

